

Què és el coronavirus SARS-CoV-2?

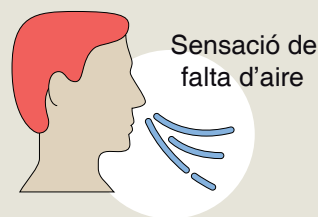
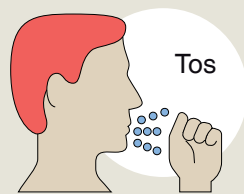
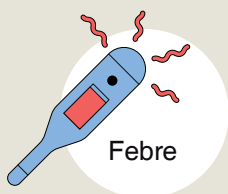
El SARS-CoV-2 és un nou tipus de coronavirus que pot afectar les persones. Es va detectar per primera vegada el desembre de 2019 a la ciutat de Wuhan, a la Xina, i s'ha anat estenent a altres països.

Presenta una simptomatologia clínica similar a la de la grip, i el 80% dels casos són lleus. Els casos més greus generalment afecten persones grans o que pateixen altres patologies.

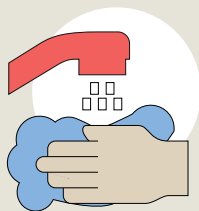
Com es transmet?

Es transmet principalment per les gotes respiratòries i pel contacte directe amb les secrecions. La transmissió per l'aire a distàncies més grans de 2 metres sembla poc probable. Té un període d'incubació d'entre 2 i 14 dies.

Quins són els símptomes?



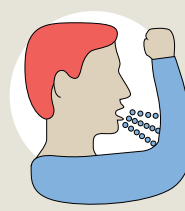
Com es pot prevenir?



Rentant-te sovint les mans amb aigua i sabó o solucions alcohòliques.



Tapant-te la boca i el nas amb mocadors d'un sol ús i rentant-te les mans de seguida.



Tapant-te la boca i el nas amb la cara interna del colze en tossir o esternudar i rentant-te les mans de seguida.



Evitant compartir menjar, estris o altres objectes sense netejar-los degudament.

Si creus que pots estar afectat pel coronavirus SARS-CoV-2, truca al 061 Salut Respon on t'informarem del que has de fer.

Per a més informació, consulta canalsalut.gencat.cat/coronavirus o truca al **061** /Salut Respon

Coronavirus: no tocar, no compartir



**Generalitat
de Catalunya**

/Salut

Què és el coronavirus SARS-CoV-2?

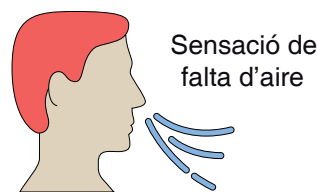
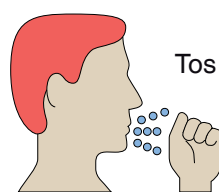
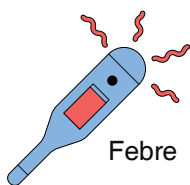
El SARS-CoV-2 és un nou tipus de coronavirus que pot afectar les persones. Es va detectar per primera vegada el desembre de 2019 a la ciutat de Wuhan, a la Xina, i s'ha anat estenent a altres països.

Presenta una simptomatologia clínica similar a la de la grip, i el 80% dels casos són lleus. Els casos més greus generalment afecten persones grans o que pateixen altres patologies.

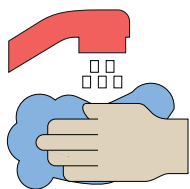
Com es transmet?

Es transmet principalment per les gotes respiratòries i pel contacte directe amb les secrecions. La transmissió per l'aire a distàncies més grans de 2 metres sembla poc probable. Té un període d'incubació d'entre 2 i 14 dies.

Quins són els símptomes?



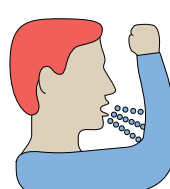
Com es pot prevenir?



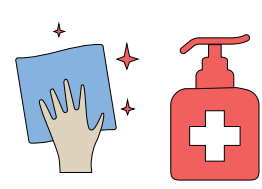
Rentant-te sovint les mans amb aigua i sabó o solucions alcohòliques.



Tapant-te la boca i el nas amb mocadors d'un sol ús i rentant-te les mans de seguida.



Tapant-te la boca i el nas amb la cara interna del colze en tossir o esternudar i rentant-te les mans de seguida.



Evitant compartir menjar, estris o altres objectes sense netejar-los degudament.

Si creus que pots estar afectat pel coronavirus SARS-CoV-2, truca al 061 Salut Respon on t'informarem del que has de fer.

Per a més informació, consulta canalsalut.gencat.cat/coronavirus o truca al **061** /Salut Respon

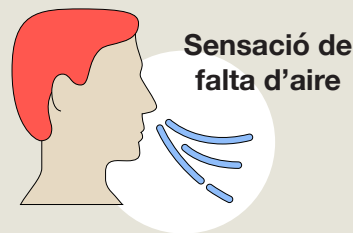
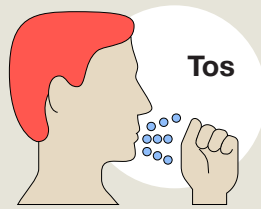
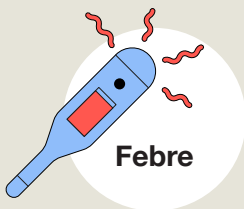


**Generalitat
de Catalunya**

/Salut

Puc estar afectat pel coronavirus SARS-CoV-2?

Si tens algun dels símptomes següents:

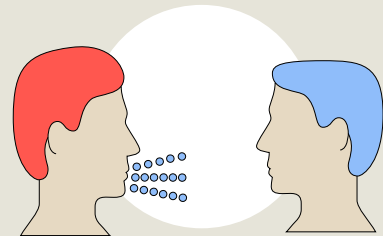


i a més

has viatjat a una zona afectada

i/o

has tingut contacte estret amb una persona que sigui un cas probable o confirmat de coronavirus



Has de contactar
amb el **061** /Salut Respon

on faran una valoració del teu cas i t'informaran de les indicacions que has de seguir.

Per a més informació, consulta canalsalut.gencat.cat/coronavirus o truca al

061 /Salut Respon



Generalitat de Catalunya

/Salut

Esvaïm inquietuds sobre el coronavirus SARS-CoV-2

Quin és el risc de contagiar-me amb el nou coronavirus?

A dia d'avui, a Catalunya el risc de contagi és baix, inferior al risc de contagiar-se de la grip comuna o d'altres infeccions respiratòries pròpies de l'hivern.



Què he de fer mentre duri l'aïllament?

En el cas que estigüeu aïllats, no oblideu seguir les recomanacions específiques que us hagi indicat el professional sanitari per a vosaltres, el vostre cuidador i la família que viu amb vosaltres.



Quin és el risc d'emmalaltir?

En cas de contagi, la malaltia molt probablement serà lleu (malestar general, febre, tos). Com passa amb la grip, en el cas d'emmalaltir per coronavirus SARS-CoV-2, la majoria de nosaltres la passem a casa, sense cap complicació.



Calen mesures de protecció extraordinàries per evitar el contagi al carrer?

Recordeu, sobretot, que la millor manera d'evitar contagis, com en altres malalties infeccioses, és seguir les recomanacions:



Rentar-se les mans sovint



Si tossiu o esternudeu, tapeu-vos la boca i el nas amb mocadors de paper o amb l'avantbraç i renteu-vos les mans de seguida.



Evitar compartir menjar, estris i altres objectes sense netejar-los degudament.

Què passa si m'han indicat aïllament al meu domicili?

L'objectiu fonamental de les mesures d'aïllament és evitar la propagació del nou coronavirus. La OMS i la UE determinen la mesura d'aïllament per evitar que arribi a formar part del grup habitual d'infeccions respiratòries pròpies de l'hivern.



És important complir amb l'aïllament?

Aïllar-se a casa amb símptomes lleus, per indicació mèdica és una responsabilitat que té la ciutadania per evitar el contagi d'amics i veïns.



Es coneix bé el tipus de virus que és el coronavirus SARS-CoV-2?

El virus és tan nou que els científics estan investigant com es comporta. Encara que això pot generar inquietud, és important saber que moltes persones estan treballant-hi.



Per a més informació, consulteu canalsalut.gencat.cat/coronavirus o truqueu al

061 /Salut Respon

Cost de la trucada: segons operadora

Esvaïm inquietuds sobre el coronavirus SARS-CoV-2

Quin és el risc d'emmalaltir?

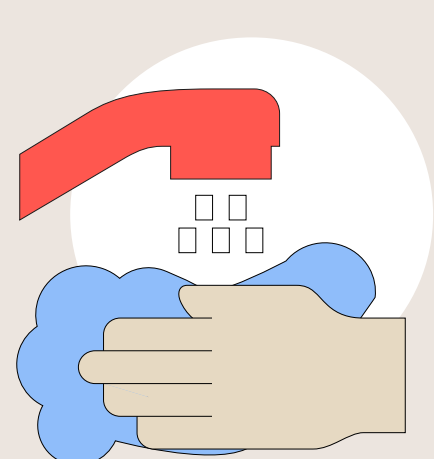
El risc de contagi es baix, inferior al risc de contagiar-se de la grip comuna.

En cas de contagi, la malaltia molt probablement serà lleu (malestar general, febre, tos) com passa amb la grip.



Calen mesures de protecció extraordinàries per evitar el contagi al carrer?

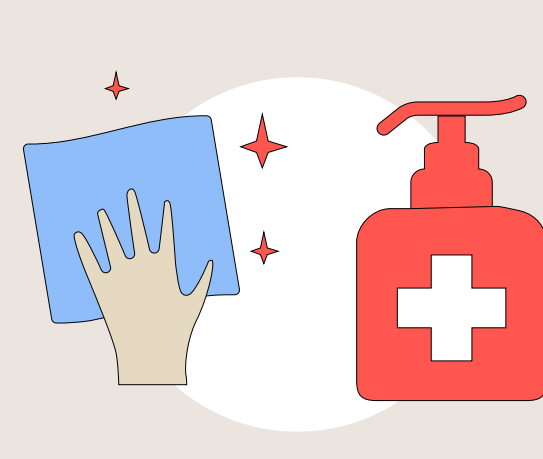
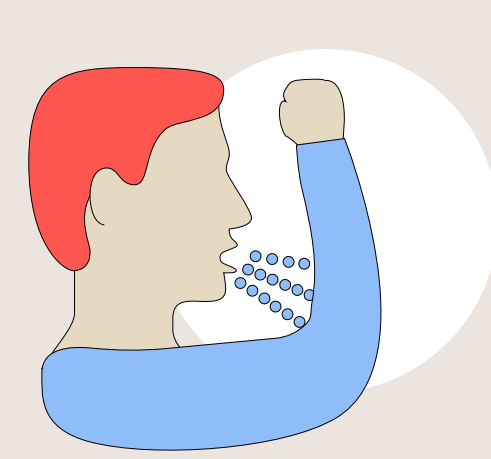
Recordeu, sobretot, que la millor manera d'evitar contagis, com en altres malalties infeccioses, és **seguir les recomanacions**.



Rentar-se les mans sovint



Si tossiu o esternudeu, tapeu-vos la boca i el nas amb mocadors de paper o amb l'avantbraç i renteu-vos les mans de seguida.



Evitar compartir menjar, estris i altres objectes sense netejar-los degudament.



No és necessari utilitzar la mascareta als espais públics si no és que ho ha indicat un professional sanitari.

Què passa si m'han indicat aïllament al meu domicili?

L'objectiu fonamental de les mesures d'aïllament és evitar la propagació del nou coronavirus.



És important complir amb l'aïllament?

Aïllar-se a casa amb símptomes lleus, per indicació mèdica és una responsabilitat que té la ciutadania per evitar el contagi d'amics i veïns.



Què heu de fer mentre durí l'aïllament?

En el cas que estigueu aïllats, no oblideu **seguir les recomanacions específiques que us hagi indicat el professional sanitari** per a vosaltres, el vostre cuidador i la família que viu amb vosaltres.



Es coneix bé el tipus de virus que és el coronavirus SARS-CoV-2?

El virus és tan nou que els científics estan investigant com es comporta. Encara que això pot generar inquietud, **és important saber que moltes persones estan treballant-hi**.



Per a més informació, consulteu canalsalut.gencat.cat/coronavirus o truqueu al

061 /Salut Respon

Cost de la trucada: segons operadora

Preguntes i respostes sobre el coronavirus SARS-CoV-2

Què és un coronavirus?

Els coronavirus són una àmplia família de virus que normalment només afecten els animals. Alguns tenen la capacitat de transmetre's dels animals a les persones. Produeixen malalties que van des d'un refredat comú fins a d'altres més greus, com passa amb el coronavirus que va causar la síndrome respiratòria aguda greu (SARS-CoV) i el coronavirus causant de la síndrome respiratòria de l'Orient Mitjà (MERS-CoV).

Què és el coronavirus SARS-CoV-2?

És un nou tipus de coronavirus que pot afectar les persones i que es va detectar per primera vegada el desembre de 2019 a la ciutat de Wuhan, província de Hubei, a la Xina.

Com es pot contraure la infecció? És molt contagiosa?

La manera d'adquirir la infecció no es coneix de forma precisa. Per analogia a altres infeccions causades per virus similars, sembla que es transmet per contacte directe amb les secrecions respiratòries que es generen amb la tos o l'esternut d'una persona malalta. Aquestes secrecions infectarien una altra persona si entressin en contacte amb el nas, els ulls o la boca d'aquesta persona. També es pot contraure a través del contacte amb les secrecions respiratòries d'animals infectats. La transmissió per l'aire a distàncies més grans de dos metres sembla poc probable.

Quins són els símptomes del coronavirus SARS-CoV-2?

Els símptomes més comuns inclouen febre, dificultat per respirar, tos o malestar general. En els casos més greus, la infecció pot causar pneumònia, insuficiència renal i altres complicacions. Els casos més greus generalment succeeixen en persones grans o que pateixen alguna altra malaltia, com ara una malaltia cardíaca, pulmonar o problemes d'immunitat.

Hi ha un tractament per al coronavirus SARS-CoV-2?

Actualment no hi ha un tractament específic per al nou coronavirus, però sí que n'hi ha molts per controlar-ne els símptomes, per la qual cosa l'assistència sanitària pot millorar -ne el pronòstic.



Què puc fer per protegir-me?

Per prevenir el virus, cal que apliqueu les mesures genèriques de protecció davant de qualsevol malaltia respiratòria:

- Renteu-vos les mans freqüentment (amb aigua i sabó o solucions alcohòliques), especialment després del contacte directe amb persones malaltes o el seu entorn.
- Eviteu el contacte proper (almenys una distància de dos metres) amb persones que pateixen infeccions respiratòries agudes i presenten tos, esternuts o expectoracions, i no hi compartiu les pertinences personals.
- Tapeu-vos la boca i el nas amb mocadors d'un sol ús o amb la cara interna del colze en el moment de tossir o esternudar i renteu-vos les mans de seguida.
- Eviteu compartir menjar i estris (coberts, gots, tovallons, mocadors, etc..) i altres objectes sense netejar-los degudament.

No s'han de prendre precaucions especials amb els animals a Estat Espanyol, ni amb els aliments, per evitar aquesta infecció.

Si viatjo a les zones afectades, m'exposo a córrer algun risc?

Atès que l'OMS ha declarat el brot del nou coronavirus com a emergència de salut pública d'importància internacional (ESPII), és aconsellable evitar viatges innecessaris a les zones afectades.

Si finalment hi viatgeu, per reduir el risc d'infecció a les zones, on, de moment, hi ha casos del nou coronavirus, us recomanem que seguïu les mesures de prevenció indicades i que, a més:

- Eviteu el contacte proper amb animals vius o morts domèstics o salvatges i les seves secrecions o excrements en mercats o granges.
- Eviteu consumir productes d'origen animal (carn o aliments poc cuinats o crus).

Les persones més grans i les que tenen altres problemes de salut poden estar en risc de contreure una malaltia més greu, per la qual cosa hauran d'avaluar el viatge amb un professional sanitari en un centre de vacunació internacional.

Què he de fer si he tornat d'una zona afectada?

Si el vostre estat general és bo, podeu fer vida normal en família o amb els amics i en l'àmbit educatiu.

Tot i així, vigileu el vostre estat de salut durant els 14 dies posteriors al viatge i, si presenteu símptomes respiratoris com febre, dificultat per respirar, tos o malestar general, quedeu-vos a casa i comuniquem per telèfon als serveis sanitaris l'antecedent de l'estada a la zona afectada o truqueu al 061 Salut Respon. És important que els informem sobre el viatge que acabeu de fer i sobre els símptomes que teniu, perquè així podran valorar si us heu de quedar a casa amb aïllament domiciliari o no, i us donaran les indicacions que heu de seguir.

Si presenteu símptomes respiratoris al tornar del viatge, quedeu-vos a casa i comuniquem per telèfon als serveis sanitaris o al telèfon del 061 l'antecedent de l'estada a la zona afectada. des d'on valoraran com actuar i us donaran les indicacions que heu de seguir.

Per a més informació consulta canalsalut.gencat.cat/coronavirus o truca al **061** /Salut Respon

Preguntas y respuestas sobre el coronavirus SARS-CoV-2

¿Qué es un coronavirus?

Es un tipo de virus que circula entre los animales pero algunos de ellos también pueden afectar a seres humanos y pueden causar problemas respiratorios que mayoritariamente producen sintomatología leve. Un nuevo tipo de coronavirus es el SARS-CoV-2, identificado en China a finales de 2019, y 8 de cada 10 personas afectadas pueden tener síntomas leves.

¿Qué es el coronavirus SARS-CoV-2?

Es un nuevo tipo de coronavirus que puede afectar a las personas y que se detectó por primera vez en diciembre de 2019 en la ciudad de Wuhan, provincia de Hubei, en China. Mayoritariamente sólo produce síntomas leves respiratorios.

¿Cómo se puede contraer la infección?

Por analogía a otras infecciones causadas por virus similares, parece que se transmite por contacto directo con las secreciones respiratorias que se generan con la tos o el estornudo de una persona enferma. Estas secreciones infectarían a otra persona si entraran en contacto con la nariz, los ojos o la boca de esta persona. Por eso, es importante taparse la boca con pañuelos o con el codo al toser y lavarse las manos.

¿Cuáles son los síntomas del coronavirus SARS-CoV-2?

Los síntomas más comunes incluyen fiebre, tos o malestar general. En los casos moderados puede producir dificultad para respirar y, en los más graves, la infección puede causar neumonía y otras complicaciones. Aun así, el 80% de las personas afectadas pueden tener síntomas leves.

¿Cuáles son los grupos de mayor riesgo?

Los grupos de mayor riesgo son las personas mayores de 65 años, las gestantes, los niños menores de 5 años y las personas con enfermedades crónicas, como son las cardíacas o pulmonares, o con problemas de inmunidad.

¿Hay un tratamiento para el coronavirus SARS-CoV-2?

Actualmente no hay un tratamiento específico para el nuevo coronavirus, pero sí lo hay para controlar los síntomas, por lo que la asistencia sanitaria puede mejorar el pronóstico.



¿Qué puedo hacer para protegerme?

Para prevenir el virus, es necesario aplicar las medidas genéricas de protección ante cualquier enfermedad respiratoria:

- Lavarse las manos frecuentemente (con agua y jabón o con soluciones alcohólicas), especialmente después del contacto directo con personas enfermas o su entorno.
- Taparse la boca y la nariz con pañuelos desechables o con la cara interna del codo en el momento de toser o estornudar y lavarse las manos en seguida.
- Evitar el contacto próximo (al menos una distancia de dos metros) con personas que sufren infecciones respiratorias agudas y presenten tos, estornudos o expectoraciones, y no compartir las pertenencias personales.
- Evitar compartir comida y utensilios (cubiertos, vasos, servilletas, pañuelos, etc.) y otros objetos sin limpiarlos debidamente.

No se deben tomar precauciones especiales con los animales en el Estado español, ni con los alimentos, para evitar esta infección.

¿Si viajo a las zonas afectadas, me expongo a correr algún riesgo?

Dado que la OMS ha declarado el brote del nuevo coronavirus como emergencia de salud pública de importancia internacional, es aconsejable evitar viajes innecesarios a las zonas afectadas.

Si finalmente viajáis, para reducir el riesgo de infección a las zonas donde, de momento, hay casos del nuevo coronavirus, os recomendamos seguir las medidas de prevención indicadas y también:

- Evitar el contacto próximo con animales vivos o muertos domésticos o salvajes y sus secreciones o excrementos en mercados o granjas.
- Evitar consumir productos de origen animal (carne o alimentos poco cocinados o crudos).

Las personas más mayores y las que tienen otros problemas de salud pueden estar en riesgo de contraer una enfermedad más grave, por lo que deberán evaluar el viaje con un profesional sanitario en un centro de vacunación internacional.

¿Qué tengo que hacer si he vuelto de una zona afectada?

Si vuestro estado de salud en general es bueno, podéis hacer vida normal en familia o con los amigos y en el ámbito educativo.

Aun así, vigilad vuestro estado de salud durante los 14 días posteriores al viaje y, si presentáis síntomas como malestar general, tos, fiebre o sensación de falta de aire, quedaos en casa, llamad al 061 Salut Respon o contactad con vuestro centro sanitario. Es importante que les informéis sobre el viaje que acabáis de hacer y sobre los síntomas que tenéis, porque así podrán valorar si os tenéis que quedar en casa con aislamiento domiciliario o no, y os darán las indicaciones que debéis seguir.

Si presentáis síntomas respiratorios al volver del viaje, quedaos en casa y comunicad por teléfono a los servicios sanitarios o al teléfono 061 el antecedente de la estancia en la zona afectada, y ellos valorarán como actuar y os darán las indicaciones que debéis seguir.

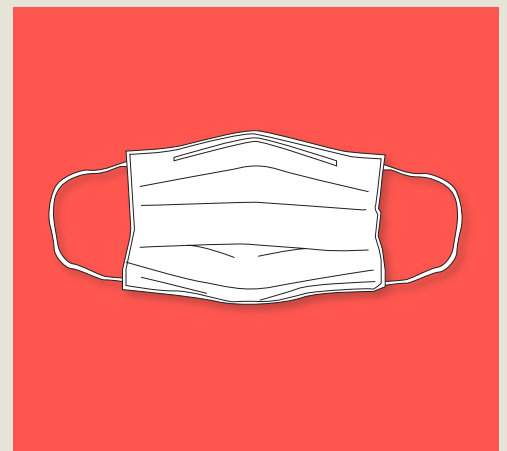
Para más información, consultad canalsalut.gencat.cat/coronavirus o llamad al **061** /Salut Respon

Ús de mascaretes davant el coronavirus SARS-CoV-2

No és necessari utilitzar la mascareta als espais públics si no és que t'ho ha indicat un professional sanitari.

En quins casos es necessita la mascareta?

- 1 Sempre que t'ho indiqui el personal sanitari.
- 2 En cas que estiguis en situació d'aïllament i entris en contacte amb altres persones del teu entorn.
- 3 Si estàs en contacte amb algú que estigui en situació d'aïllament i compartiu el mateix espai.
- 4 Si ets personal del sistema de salut i així t'ho indica el protocol vigent.



La millor manera de prevenir la transmissió del coronavirus SARS-COV-2 és prendre les **mesures habituals de prevenció de contagis:**

rentar-se les mans sovint, utilitzar mocadors d'un sol ús i tapar-se la boca i el nas en tossir o esternudar.

